

رینوووسی زمانی کوردی

KURDISH DICTATION

زانستپهروهانی کورد

www.ZKURD.org

ناوه پړوک

پيشه کی

به شی یه که م، بنه ماکان

ئه لفیڼ

بزویڼه کان

بزړوکه

ئه لفیڼی لاتینی

پیته یارمه تیدهر

بزویڼ و نه بزویڼ

به شی دووهم، پیته ئالۆزه کان

هه مزه (ئ)

قرتاندنی (ئ)

کیشه ی بزویڼی (وو)

کیشه ی بزویڼی (ه)

کیشه ی (ی)

کیشه ی بزویڼی (یی)

کیشه ی (ی) ی پپوهندی

کیشه ی (ی) ی سییه م که سی تاک

کیشه ی پیتی (پ)

بەشى سىيەم، كىشە جۆر بە جۆرە كان

پىشگرە كان

پىشگر و جىناوى لكاو

فرمانى لىكدراو

گەردانى فرمان

(و) ى پىوھندى

وشە ى لىكدراو

(ت) ى فرمان

وشە ى بيانى

ئامراز و وشە ى (تر)

پاشگر + فرمانى (دا)

كىشە ى (لە)

بەشى چوارەم، بەراوردكارى

(بى) يان (بەبى)

ئاوھلكار

راسپاردن

پیشہ کی

"رینوس" (املاء | dictation)، بہ پیتی یاسا و ریّسای زمانہ وانی، فیّرمان دہ کات کہ وشہ یہ ک بہ چند شیوہی جو رہہ جوّ نہ نووسین. ناخوّ راسترین وشہ لہم پوّلانہی خواریہ وہ کامانہن؟:

- (کار تیّ کردن، کار تیکردن، کارتیکردن). (کاری تیّ کرد، کاری تیکرد، کاریتیکرد).
- (دہست لیّدان، دہست لیّ دان، دہستلیّدان). (دہستی لیّ دا، دہستی لیّدا، دہستلیّدا).
- (نان کردن، نانکردن). (نانی کرد، نانیکرد).
- (مالّ ویّران کردن، مالّویّران کردن، مالّویّرانکردن، مالّ ویّرانکردن).
- (نیہ، نی یہ، نی یہ، نییہ).

لہم وتارہ دا، ہہ وّل دہدریت بہ گویرہی بریارہ کانی "کوّری زانیاریی کوردستان" و، بہ لہ بہرچاوغرتنی زانستی کوّمپیوتہر و، بہ بہراوردکاری لہ گہّل زمانہ زیندوہ ئہ وروویپیہ کاندہ، کوّمہ لیّ یاسا و ریّسا روون دہ کریّنہ وہ، تا لہ ریّنووسیکی بیّہ لہ نزیکتر بینہ وہ.

ئہ لفیّی

ژمارہی پیّتہ کانی ئہ لفیّی کوردی (۳۴) دانہن و بریتین لہ:

ئ - ا - ب - پ - ت - ج - چ - ح - خ - د - ر - ر - ز - ژ - س - ش - ع - غ - ف - ف - ق - ک - گ - ل - ل - م - ن -
و - و - و - و - ہ - ہ - ی - ی.

بزوینهکان

بزوین بهو دهنگانه دهوترین که له کاتی بیژه (تلفظ) یاندا، دهه و زار توژی زیاتر دهکرینهوه و زیاتر دهکیشریین. بزوینهکان جووله و بزواندن دهخه نه ناو وشهوه.

بزوینهکان لهراستیدا (٨) دهنگن، بهلام به ئهلفیبی سۆرانی (عهرهبی) تهها (٧) دهنگیان نیگار و بیتیان بو دانراوه و دهنووسریین و بریتین له: (ا - و - ۆ - وو - ه - ی - ئ).

یاسا: (ههه وشهیهکی کوردی لانی کهم یهک بزوینی تیدا بهکار دهچیت):

- (ناو naw) - (کورد Kurd) - (کۆمار komar) - (سوور sūr) - (بهرد berd) - (کوردی kurdî) - (سێ sê) - (زانسته رههه zanistperwer).

بزۆکه (i)

ههه ندی وشه ی کوردی ههه که له پوا له تدا بزوینیان تیدا نابینری وهکوو: (بردن، من، ژن، چل، مردن، بز، خستن)، بهلام لهراستیدا دهنگی بزوینیان تیدا یه. ئهه بزوینه له ئهلفیبی کوردی لاتینیدا به پیتی (i) دیاری کراوه، بهلام له ئهلفیبی عههه بیدا هیهچ پیتیکی بو دانهنراوه، دیار نییه و بز بووه، بویه ناوی نراوه: (بزۆکه). ئهههه:

(بردن birdin)، (من min)، (ژن jin)، (چل çil)، (مردن mirdin)، (بز bizin) و (خستن xistin).

وشه ی "مشک" له ناوچه جوهره جوهره کانی کوردستاندا به دوو شیوازی (mişik) و (mişik) بیژه دهکریت، بهلام له ئهلفیبی عههه بیدا ههه به یهک شیواز دهنووسریت: "مشک".

کههوا بیت (٨) لهمین دهنگی بزوینی کوردی به ئهلفیبی عههه بی ناووسریت و، "بزۆکه" یه. (i).

ئەلفبىي كوردى بە لاتىنى

لاتان سەير نەبى ئەگەر بلېين بۆ ئەوھى لە ئەلفبىي كوردى كە بە پىتى عەرەبى دەنووسى، باشتى تى بگەن، زۆر گىرنگە ئەلفبىي كوردى لاتىنى بناسن. ئەم ئەلفبىيە برىتتېيە لە:

A - B - C - Ç - D - E - Ê - F - G - H - I - Î - J - K - L - M - N - O - P - Q - R - S - Ş - T - U - Û - V - W - X - Y - Z.

بزويئەكانى برىتتىن لە (A) دەنگ و ھەر ھەشتەكەيان دەنووسىنەوھ: (E - Ê - I - Î - O - U - Û - A).

پاشكۆ: لە ناوھراست و كۆتايىي وشەدا: (rr = ر) و (ll = ل).

(perro = پەرۆ)، (kerr = كەر)، (kellk = كەلك)، (sall = سالل).

پىويست ناكات لە سەرھتاي وشە بە ئەلفبىي لاتىنى، بۆ نووسىنى (ر) كەلك لە (rr) وەرگىن، چونكوو زۆر ناشىرىن دىتە پىش چا، بۆيە ھەر (r) بەسە. وەكوو: (raz = راز)، (rêga = رىگا)، (roj = رۆژ). بەلام زۆر گىرنگە لە سۆرانىدا ھەموو پىتتىكى سەرھتاي وشە كە بە (ر) دەست پى دەكات بە (ر) بنووسىن. ئموونە: رىز، رەش، رىزگار.

پىتھەيارمەتيدەر

ياسا: (لە زمانى كوردىدا دوو بزويئە بەدوای يەكتىدا نانووسىن):

بۆ ئموونە، (يار) بە لاتىنى وا نانووسىت: (iar) يان (iar).

ھەرھە (وان) وا نانووسىت: (uan) يان (uan) يان (uan).

بۆ ئەوھى دوو بزويئەكە بەدوای يەكتىدا نانووسىن، كەلك لە پىتتىكى نەبزويئە وەرگىن كە يارمەتى دەدات دوو بزويئە پىكەوھ نەنووسىن. بەو پىتھانە دەوترىن: "پىتھەيارمەتيدەر"، كە برىتتىن لە (y) و (w). بەمجۆرە ئموونەكانى سەرھوھ ئاوا دەنووسىن:

(يار yar).

(وان Wan).

(پیتە یارمە تیدەر) لە ئەلفبەیی لاتینیدا بە پیتی (y) و (w) دیاری کراون. لە ئەلفبەیی عەرەبیدا (ی) و (و) یان بۆ بە کار دەچیت: (ی ی)، (و w)، هەر چەند بۆ بزۆینەکانی (i و u) ش بە کار دەچن.

هەم بزۆین و هەم نەبزۆین

لە ئەلفبەیی عەرەبیدا پیتیکی تایبەت نییە کە "پیتە یارمە تیدەر" هەکانی (y) و (w) یان پێ بنووسریتەو. بۆ ئەو مەبەستە هەر کەلک لە پیتەکانی (ی) و (و) وەر دەگیرێ کە بۆ بزۆینەکانی (i) و (u) ش بە کار دەچن، واتە (ی) و (و) هەم بزۆین و هەمیش نەبزۆین:

(ی ی)، (و w)، (ی i)، (و u).

بزۆین: (ی i)، (سلیمانی Silêmanî). (تیر = tîr).
نەبزۆین: (ی y)، (کە key). (بەیت = beyt).

بزۆین: (و u)، (کول kul).
نەبزۆین: (و w)، (خەوتن xewtin).

جیاکردنەو هەی بزۆین و نەبزۆین لە ئەلفبەیی لاتینیدا زۆر ئاسانە، چونکە هەر دەنگێک پیتی تایبەتەندی خۆی بۆ دانراوە. لە ئەلفبەیی عەرەبیدا چونکە بزۆین و نەبزۆین پیتەکانیان جیا نەکراونەتەو، تۆزێ زەحمەتە لێک جیا کرینەو، بەلام ئەگەر پیش یان پاش ئەوان پیتیکی بزۆین هەبیت ئەو ئەوان دەبنە نەبزۆین: (شایان şayan)، (مە ی mey)، (یانە yane)، (کەوان kewan)، (شە و şew)، (ورد wird).

هه مزه (ه)

هه مزه، له زمانى عه ره بى و فارسيدا، له چهند شوينىكى جوړ به جوړ به كار ده چيت، وه كوو: (أ لِ لِ ؤ ؤ ؤ)، به لام له زمانى كورديدا ته نيا شيوازى (ئ) به كار ده بریت، ته ویش به مه به ستى ته وهى نه هیلې دوو بزوين به دواى به كدا بنووسرين.

هه ندى له زمانانان هه مزه به بزوين داده نين و، لای هه ندى كيش به نه بزوين ده ناسریت، به لام له راستيدا كورد، هه مزه به شيوازى (ئ) به كار هينا و پرپارى دا وه كوو (نه بزوين) يك چاوى لى بكات، بو ته وهى نه هیلې دوو بزوين به دواى به كدا، يان هه ندى بزوين له سه ره تاي وشه دا بنووسرين، فوونه:

نازاد = ناژاد

او = ئاو

هو = نهو

وخه = ئوخه

وروپا = ئوروپا

يجگار = ئيجگار

قرتاندنى (ئ)

هه ندى جار روو ده دات كه وشه يه ك وا به پيتىكى نه بزوين كو تايى هاتووه، وه كوو: (شهو sew)، له گه ل وشه يه ك كه به (ئ) ده ستى پى كردووه، وه كوو (ئا هه نگ aheng)، پيكه وه كو ده بنه وه و وشه يه كى نوئ پيك ده هينن كه واتايه كى نوئ تری هه يه وه كوو:
شهو + ئاهه نگ = شه وئا هه نگ. ليره دا پيوست ناكات (ئ) مپننه وه و ده توانين بيقرتئين، چونكو پيتى پيش نه و بزوين نيه تا كيشه بيت. ده نووسين: (شه واهه نگ). هه ره ها:

كارئاسانى ده بيتته: كاراسانى.

مائلوايى = مالاوايى.

بانته فشار = بانه فشار (ناوی گه ره کیکه له شاری قه سری شیرین له پاریزگای کرماشان).
 کارئه ندامزانی = کاره ندامزانی (physiology).
 توولئامراز = توولئامراز (toolbar). (توول، شیش = bar)، (ئامراز، که رهسته = tool).

ههروهها:

که مه ندام، چاوه سمه ر، چاوه ستیره، گو له ندام، گو له ستیره، شیره ندام، خاکه ناز.

کیشه‌ی بزوینی (وو)

(وو û) ده‌نگیکی بزوینه و هه‌رگیز نابئ له سه‌ره‌تای وشه‌دا بنووسریت. زۆر هه‌له‌یه بنووسی: (وو شه ûşe، وورچ ûrç، وون ûn، ووس ûs و هتد)، به‌لکوو ده‌بئ به (و w) ی نه‌بزوین بنووسریت، چونکوو دواى ئه و پیته، بزۆکه هه‌یه، که‌وا بیت دوو بزوین پیکه‌وه نانووسرین و ده‌بئ وا بنووسرین: (وشه wişe، ورچ wirç، ون win، وس wis و هتد).

به‌لام له ناوه‌راست و کو‌تاییدا ده‌نووسرئ: (سوور sûr)، (نوور nûr)، (چوو çû)، (توو tû).

زۆر که‌س به هه‌له‌ ده‌نووسن: "که‌رکوک، مه‌حمود، حوکومه‌ت و هتد". که راستییه‌که‌ی ئاوايه: که‌رکوک، مه‌حمود، حوکومه‌ت و هتد".

کیشه‌ی بزوینی (ه ه e)

(ه ه e) سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که ده‌نگیکی بزوینه، کردار (فعل verb) ی‌کیشه که له "سییه‌م که‌سی تاک" دا، واتای (is) ی ئینگیزی ده‌دات: (could is It = هه‌وا سارده).

له ئه‌لفیپی لاتیندا، کرداری (ه ه e) به‌جیا ده‌نووسریت: (e Hewa sard)، به‌لام له ئه‌لفیپی عه‌ره‌بیدا، ده‌لکیت به وشه‌که‌ی پیشیه‌وه: (هه‌وا سارده). نمونه‌ی تر: برامه، هاو‌پیمه، کوره، کچه، پینووسه، ده‌سته، پیزمانه، کورده، به‌رده.

کیشی (یه)

جاری وایه وشه که ی پیش (ه) به پیتیکی بزویڻ (ا - و - ۆ - وو - ه - ی - ئ)، کۆتایی هاتوو، وه کوو: (مامۆستا)، ئه و کاته ئیتر له جیاتی (ه) ده نووسین (یه): (مامۆستایه mamosta ye).

تییینی: کرداری (یه) ش ههر وه کوو (ه) ده بی بلکیترئ به وشه که ی پیشیه وه: (مامۆستایه)، نه ک (مامۆستا یه).
ته نانه ت ئه گهر وشه که به (بی) ش کۆتایی هات ههر پیکه وه ده نووسیت: ههروه ها:

- (سپیه)، نه ک (سپیه، سپی یه، سپی یه).
- (چییه)، نه ک (چییه، چی یه، چی یه).
- (نییه)، نه ک (نییه، نی یه، نی یه).
- (کوردیه)، نه ک (کوردی یه، کوردی یه).
- (سنه بییه)، نه ک (سنه بی یه، سنه بییه).

کیشی (ی)

سهیری ئه م وشانه بکه ن: (مه ی mey)، (بی bi).

له و دوو نمونه یه دا، (ی y) نه بزویڻه و دهنگی کورته، به لام (ی i) بزویڻه و دهنگی درێژه، گهر سه رنج بدن ده بین که له ئه لفبیی عه ره بیدا، ههر دوو شیوه که ی (ی) وه کوو یه کن: (ی)، به لام له لاتینیدا دوو جوړن (y) و (i). واته له ئه لفبیی عه ره بیدا جیا کردنه وه ی بزویڻ و نه بزویڻی (ی) تۆزئ وردبوونه وه ی ده وئ، به لام له لاتینیدا، دوو شیوازی جوړبه جوړن و به و جوړه جیا کردنه وه ی بزویڻ له نه بزویڻ زۆر ساناتره.

یاسا: (دوو دهنگی بزویڻ به دوای یه کتردا نابئ بنووسرین).

سهیری ئەم وشەیه بکهن: (کوردی **kurdi**) + (هکان **ekan**) = (کوردیهکان **kurdiëkan**).

ئایا له نووسینه دا هه له یه کی گه وره مان نه کردوو؟ با، ئه ویش ئه وه یه که دوو بزویمان پیکه وه نووسیوه:

(یه **ie**). چار؟ ده بێ که لک له پیتته یارمه تیده ر وه گرین و بنوو سین: (کوردیهکان **kurdiyekan**).

له ئه لفی بی عه ره بیدا (بی) وه کوو یه کن، به لام له راستیدا یه که میان بزوینه و دووه میان نه بزوینه. ئه گه ر سهیری لاتینییه که ی بکهین با شتر بۆمان روونه: (**iy**). بۆیه گه ر بزاین به لاتینی چون ده نووسرین، زۆر به ئاسانی لیک جیا ده کرینه وه.

کیشه ی بزوینی (ی آ)

(ی آ) ده نگیکی درێژه و به داخه وه له ئه لفی بی عه ره بیدا هیچ پیتیکی جیاوازی بۆ دانه نراوه. هه ندی له نووسه ران بۆ بزوینی (**i**) هه موو کاتی که لکیان له (بی) وه رده گرت، ته نانه ت له ناوه راست و کو تایی وشه شدا و، وا ده یاننوسی:

(تیر **tîr**)، (سیر **sîr**)، (چیمه ن **çîmen**)، (کوردی **kurdi**)، (سی **sî**)، (سلیمان **Silêmani**)، (کفری **Kifrî**). به لام چونکوو ناشیرین بوو، له ناو نووسه ر و خوینه ری کورددا جی نه گرت و به ناچاری هه ر یه ک (ی) بۆ به کار هینزا: (تیر **tîr**)، (سیر **sîr**)، (چیمه ن **çîmen**)، (کوردی **kurdi**)، (سی **sî**)، (سلیمان **Silêmani**)، (کفری **Kifrî**).

به کارهینانی (بی): له م شوینانه دا که لک له (ی **yî**) وه رده گیرئ:

(ره شایی **reşayî**)، (به رای **berayî**)، (دوایی **diwayî**)، (کو تایی **kotayî**)، (پانای **panayî**)، (شینیه یی **şênayî**)، (سهنه یی **Sineyî**)، (هه له بجه یی **Hellebceyî**)، (رانیه یی **Ranyeyî**)، (ورمی یی **Wirmêyî**) و (ته نیایی **tenyayî**).

(ی) پۆهندی

(ی) پۆهندی ئەو دەنگی (ی) یە یە کە دەکەوێتە نێوان دوو ناو، یان ناویک و ئاوەلناویکەو: مامۆستای قوتابخانە. کچی شوخ.

کێشە کە لەو دەیە کاتێ وشە یە ک خۆی بە (ی) کۆتایی بێت، وەکوو: (کوردی، ئیسلامی، کرماشانی، سنەیی، کۆیەیی)، هەندێ کەس ئیتر (ی) پۆهندییە کە یان لەبیر دەچێ بینووسن، کە هەلە یە کە گەرە یە. بۆ نمونە لەباتی "یە کیتی نیشتمانی کوردستان" دەبێ بنووسرێت: "یە کیتی نیشتمانی کوردستان".

دەبێ وردبین بین و نەهێلین (ی) پۆهندی بقرتێنرێت، لەم نمونانە ی خوارەو دە (ی) پۆهندی رەچاو کراون:

داری سەوز، قوتابخانە ی سەرەتایی کچان، کۆماری ئیسلامی ئێران، کرماشانی دلسۆز، پەپوولە ی خۆشەویستی من، کۆیەیی هونەرمانەند، زاراوە ی هەورامی کۆن.

(ی) سییەم کەسی تاک

هەندێ لە جیناوە لکاوەکان بریتین لە:

م... مان...

ت... تان...

ی... یان...

وەکوو:

خواردم خواردمان

خوارت خواردتان

خواردی خواردیان

جیناوی لکاوی سییهم کهسی تاک (ی)یه. له کاتی گهردانکردنی ئەو دۆخەدا، ئەگەر "بنه" ی کرداره که خۆی به (ی) کۆتایی هات، (ی) جیناوی لکاو له بیر مه کهن، مۆونه:

پرسیم پرسیمان
پرسیت پرسیتان
پرسیی پرسییان

دهبئ وا بنووسرئین: من پرسیم، تۆ پرسیت، ئەو پرسیی. (نهک ئەو پرسی).

مۆونهی تر:

(دزین، برین، کرین، گۆرین، نووسین)، که له سییهم کهسی تاکدا دهبنه (ئەو دزیی، ئەو بریی، ئەو کریی، ئەو گۆریی، ئەو نووسی).

کێشە پیتی (پ)

"پ" دەنگێکی گره که له سه ره تا و ناوه پاست و کۆتایی وشه دا دیت:

• راز، ههرا، مه پ.

تیبینی: نابی (پ) ی گر له گه ل (ر) ی ساده تیکه ل بکریت.

یاسا: (هه موو دهنگی (پ) له سه ره تای وشه دا گره و دهبئ به (پ) ی گر بنووسریت، نهک به (ر) ی ساده).

هه ندئ کهس له سه ره تا دا به شیوه ی (ر) دهینووسن و هێماکه ی بۆ دانائین. (ر) دهنگی ساده یه و زۆر جیاوازه له (پ). له سه ره تای وشه دا هه موو دهنگی (پ) ی زمانی کوردی، گره، دهبئ هه موو کاتی به هێماکه یه وه بنووسریت. نابی بوتریت: "ئیمه ده زانین هه موو دهنگی سه ره تا گره، کهوا بیت با به (ر) بنووسریت و خۆمان تیی ده گه ی که گره."

ته نانه ت له ناو ته خته کللی کوردیشدا دوگمه یه ک بۆ (پ) دیاری کراوه، زۆر سه یره بیین دوگمه یه کی تر له باتیی ئەو دوگمه یه به کار به یین که دهنگی تره!

پاست، پیگا، پۆخ، پژد، پهنج، پزگار، پهش، پهنگ، پۆله.

کیشی پیشگرهکانی (هه‌ل، دا، را، وه، دهر)

ئه‌م پیشگرانه کاتی ده‌چنه سه‌ر چاوگ یان فرمان یان هه‌ر شیوازیکی تر، پیانه‌وه ده‌لکین به‌مه‌رجی جیناوی لکاو نه‌که‌وتبیتته نیوان پیشگر و وشه‌که‌ی دوا‌ی خو‌ی. وه‌ک:

چاوگ:

هه‌ل: هه‌لکردن، هه‌لگرتن، هه‌لکورمان، هه‌لکیشان، هه‌لبرین، هه‌لخستن.
دا: دابران، داخستن، دارپان، داگرتن، داگردن، دابه‌زین، داخورپان.
را: راگرتن، راکیشان، راپه‌رین، رابخستن، راگو‌یزان، راگواستن.
وه‌ر: وه‌رگرتن، وه‌رسوو‌ران، وه‌رگه‌ران.
ده‌ر: ده‌رکردن، ده‌ره‌یتان، ده‌ربرین، ده‌رخستن، ده‌رپه‌راندن.

فرمان:

هه‌ل: هه‌لگره، هه‌لخه، هه‌لمه‌خه، هه‌لکش‌ی.
دا: دانی، دامه‌ب‌ره، دابه‌زینه، داگره.
را: راکیشه، راپه‌رینه، رامه‌په‌رینه، راگره.
وه‌ر: وه‌رگره، وه‌رسوو‌رینه، وه‌رگه‌ری، وه‌رچه‌رخ‌ی.
ده‌ر: ده‌ریینه، ده‌رخه، ده‌رکه، ده‌رچو.

دۆخی تر:

هه‌لکشاو، هه‌لخراو، هه‌لنه‌کشاو، هه‌لخزیتراو. دانراو، داسه‌پاو، دابراو. راپه‌ریتراو، راپه‌ریو، راگو‌یزراو، راکشاو.
وه‌رگیرو، وه‌رگرتوو، وه‌رگرته، وه‌رسوو‌راو، وه‌رگیتراو. ده‌ره‌یتراو، ده‌رخراو، ده‌رکراو، ده‌رچوو.

پیشگر و جیناوی لکاو

ئه گهر جیناوی لکاو (م... ت... ی... مان... تان... یان) که وته نیوان پیشگر و فرمانه که ی دوای خوی ئه واه به جیا دهنوسرین و جیناوه که به پیشگره وه ده لکینری:

هه ل: هه لم گرن، هه لت گرن، هه لیان کیشن، هه لمان مه واسن، هه لتان برن.
دا: دامان نه نایه، دایان خهن، دای بره.
را: رایان ده گرن، رام کیشه، راتان په رینن، راشیان په رینن.
وه: وه رمان گرتایه، وه ری نه گری، وه ریان سوورینه، وه رمان گه رینه.
ده: ده ریان په راندین، ده ری خه.

گیروگرفتی فرمانی لیكدراو (فعل مرکب compound verb)

فرمانی لیكدراو به و فرمانانه دهوترین که له دوو یان چهند وشه پیک هاتوون. وه ک: (پیک + که وتن = ریکه وتن)، (پیک + هیتان = پیکهیتان).

ئه م فرمانانه ئه گهر له دۆخی چاوگدا بن پیکه وه دهنوسرین، وه ک: ریکه خستن، شه رکردن، کۆلنه دان، خه باتکردن، تالانکردن، تیکدان، سه برین.

ئه گهر له دۆخه جوړبه جوړه کانی فرمان (ئیسته، پابردووی ساده، پابردووی گیراوه یی، پابردووی دوور) به کار برین به جیا دهنوسرین:

ئیسته: ریکه ده خه م - ریکه ده خه ی - ریکه ده خات - ریکه ده خه یین - ریکه ده خهن - ریکه ده خهن.
پابردووی ساده: ریکه م خست، ریکه خست - ریکه خست - ریکه خست - ریکه مان خست - ریکه تان خست - ریکه یان خست.
پابردووی گیراوه یی: ریکه م خستووه - ریکه خستووه - ریکه خستووه - ریکه مان خستووه - ریکه تان خستووه - ریکه یان خستووه.

پابردووی دوور: ریکه م خستبوو - ریکه خستبوو - ریکه خستبوو - ریکه مان خستبوو - ریکه تان خستبوو - ریکه یان خستبوو.

ئەگەر لە دۆخەکانی تردا بن ھەرۆھ کوو دۆخی چاوگ پیکەوھ دەنووسرین: پیکھاتن، پیکھاتوو، پیکھاتە، پیکھینراو. سەرکەوتن، سەرکەوتوو.

نمونه ی تری گەردان (تصریف) ی فرمان (فعل):

فرمان (فعل) لە دۆخی چاوگ (مصدر) دا پیکەوھ دەنووسریت: **پوونکردنەوھ**. بەلام لە دۆخەکانی تردا جیا دەکرینەوھ:

- تاک، دۆخی ئیستە: پوونی دەکەمەوھ، پوونی دەکەیتەوھ، پوونی دەکاتەوھ.
- کۆ، دۆخی ئیستە: پوونی دەکەینەوھ، پوونی دەکەنەوھ، پوونی دەکەنەوھ.
- تاک، پابردووی سادە: پوونم کردەوھ، پوونت کردەوھ، پوونی کردەوھ.
- کۆ، پابردووی سادە: پوونمان کردەوھ، پوونتان کردەوھ، پوونیان کردەوھ.
- تاک، پابردووی گێراوھیی (نقلی): پوونم کردبووھوھ، پوونت کردبووھوھ، پوونی کردبووھوھ.
- کۆ، پابردووی گێراوھیی: پوونمان کردبووھوھ، پوونتان کردبووھوھ، پوونیان کردبووھوھ.
- تاک، پابردووی دوور: پوونم کردبوو، پوونت کردبوو، پوونی کردبوو.
- کۆ، پابردووی دوور: پوونمان کردبوو، پوونتان کردبوو، پوونیان کردبوو.



کیشە ی (و) ی پۆھندی (بە یەکەوھ بەستن)

پیتی (و and) وشە یەکی سەربەخۆیە و دەبێ سەربەخۆ ھەلسوکەوتی لەگەڵدا بکری و نەلکیندری بە وشەکانی پیش و پاشی خۆی.
بۆ نمونە دەبێ بنووسری:

- (من و تۆ) نەک (منو تۆ) یان نەک (من و تۆ).
- (سەر و مال) نەک (سەر و مال) یان نەک (سەر و مال).
- (ھیوا و ئاوات) نەک (ھیوا و ئاوات).

سهرنج: نمونه کانی سهرهوه ههر کامه یان سی وشه ی جیاوازن و پیکهوه مانایه کی نوئی پیک ناهینن و ههر به ته نیا مانای خوین پاراستوو و جیاوازیان هه یه له گه ل وشه ی لیکدراو که له خوارهوه باسیان ده کری.

وشه ی لیکدراو (مرکب)

هه ندی جار دوو یان چه ند وشه، که ههر کامه یان بو خوئی واتایه کی هه یه، پیکهوه کو ده بنه وه و سه رجه م واتایه کی نوئیتر پیک ده هینن، به م متوربه بوونه ده لین (**وشه ی لیکدراو**). وشه ی لیکدراو ده بی بلکین به یه که وه و نابی به جیا بنووسرین و، به چه ند شیوه پیک دین:

۱. بی هیچ یارمه تیه ک:

جاری وایه " **وشه ی لیکدراو** "، بی هیچ یارمه تیه ک دروست ده بییت و ته نیا وشه کان پیکهوه ده لکین:

رەش + مأل = رەش مأل، که پیکهوه واتایه کی تر پیک ده هینن و ئەو کاته ده بی پیکهوه بنووسرین: رەشمال.

خویندن + گه = خویندنگه.

زانست + پهروهه = زانسته پهروهه.

پاش + بنه ما = پاشبنه ما.

کتیب + خانه = کتیبخانه.

مه له + گه = مه له گه.

۲. به یارمه تیه پیتی (و):

جاری وایه " **وشه ی لیکدراو** "، به یارمه تیه پیتی (و) پیکهوه ده لکین:

ئال + و + گوڤ = ئالوگوڤ.

مشت + و + مڤ = مشتومڤ.

ئه لف + و + بی = ئه لفوبی.

ده نگ + و + باس = ده نگو باس.

۳. به يارمه تى پىتى (ه):

جارى وايه "وشه ي لىكدراو"، به يارمه تى پىتته بزوينى (ه) پىكه وه ده لكين:

بهرد + ه + قاره مان = بهرده قاره مان.

گول + ه + گه نم = گوله گه نم.

بهرز + ه + فر = بهرزه فر.

ئاگر + ه + ديوار = ئاگره ديوار.

نمونته تى وشه ي لىكدراو:

خوترنجینه، خوكوژ، بهردباران، كاروبار، ئه لفوبى، هاتوچو، زانسته روه، زانسته خواز، ئازادى خواز، ولتپارىز، سيشه ممه، راسته وخو، نيشتمانپه روه، گوله گه نم، رينووس، باوكمردوو، يه كگرتوو، ئالوگور، روظنامه نووس، هه والنىر، په يامنير، بهرزه فر، جهرگپر، منالپارىز، چه مچه مال، بىكه س، جيه جى، ده سته جى، كانىكه وه، هه لگورد، تاقبوستان (تاقوسان)، ملهور، ته خته كليل، پاشبنه ما، بنكه دراوه (databa)، به ستهيل (dash)، پرومىز (desktop)، زانيارينامه (encyclopedia)، ئاگره ديوار.

پىتى (ت) له كوتايى فرماندا

پىتى (ت) له كوتايى فرماندا هم ده توانى بنووسى و هه ميس ده توانى نه نووسىت، وه كوو:

(دى و ده روا) يان (دىت و ده روات).

(نان ده كا) يان (نان ده كات).

وشه‌ی بیانی

هه‌ر وشه‌یه‌کی بیانی هاتبیتته ناو کوردیییه‌وه ده‌بێ به رینووسی کوردی بنووسریت یان ته‌گه‌ر پپووست بوو وه‌کوو خۆی بنووسریتته‌وه ده‌بێ بخریتته ناو دوو که‌وانه‌وه.

- ته‌للا، قه‌له‌م، ته‌که‌ر.
- له‌ زمانی کوردیدا به (مذهب) ده‌لین "رپباز".

ئامرازی (تر) و وشه‌ی (تر)

ئامرازی به‌راوردکردن (تر، ترین)

ده‌بێ بلکین به وشه‌کانی پیشیانوه، وه‌کوو:

جوان: جوانتر، جوانترین
گه‌رم: گه‌رمتر، گه‌رمترین.

وشه‌ی (تر) به واتای (دی، دیکه)

وشه‌ی (تر) وشه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆیه و ده‌بێ به‌جیا بنووسریت:

کابرایه‌کی تر، شه‌ویکی تر، نووسه‌ریکی تر.

پاشگرهکانی (دا، پرا، وه، هوه)

دهبی بلکین به وشهکانی پیشیانوه، وهکوو:

دا: له مالدئا چاوم پئی کهوت.

پرا: له کوپرا هاتی؟

وه: له کوپوه بو کوی؟

وه: له ههوه له وه بیگپه وه.

فرمانی (دا)

وشه ی (دا) که پابردووی (دان، دایین) له جیاوازی هه یه له گه ل پاشگری (دا) و، دهبی به جیا بنووسریت:

له مالدئا نامه که م پئی دا. (نهک پیدئا).

له کوردستاندا لاوان گوپیان له دوژمن نه دا. (نهک دوژمننه دا، نهک دوژمن نه دا).

به لئیم دا سبه ی بیینم. (نهک به لئیمندا).

ئاخری وه لآمی دایه وه. (نهک وه لآمیدایه وه).

کیشه ی (له)

(له)، هه ندی جار سه ره خو ده نووسریت: "شۆرش له کوردستاندا گهرمه."

هه ندی جار ده لکی به وشه که ی پاشیه وه و وشه یه کی لیکدراو پیک دینی: (له گه ل with)، (له سه ر on)، (له ژیر under). له و دو خانده نا بی به دوو وشه جیا کرینه وه و بنووسری: (له گه ل، له سه ر، له ژیر).

(له)، هه ندی جار له گه ل (ئه وئ) و (ئیره) کو ده بیته وه و ئه و کاته، (له) و (ئ) ده قرتینین:

له ئه وئ = له وئ.

له ئیره = لیره.

(بى) يان (به بى)؟

لېرەدا دەمانەوئى بەراوردكارىيەك لەگەل زمانە ئەورووپىيەكاندا بکەين، بۆ ئەو مەبەستە باشتە بە نمونە يەك دەست پى بکەين:

جياوازي (بىكار) لەگەل (بى كار) لە چىدايە؟ لکاندن يان نەلکاندن (بى) بە وشەكەى پاشى خۆيەو بەتەواوى واتاى وشەكە دەگۆرئ:

ئەو پياوہ دوو سأل بىكار بوو.

بى كار ژيان ئەستەمە. دەكرئ ئاواش بينووسينەوہ: بەبى كار ژيان ئەستەمە.

هەر كاتئ ناويكت هەبوو و خاوەنيتيەكى لئ سەندرايئتەوہ (بى) دەلكينين بە سەرەتاي وشەكەوہ:

بىباوك، بىخانوو، بىكەس، بىولت، بىنيشتمان، بىپارە، بىتام:

واتە: كەسئ كە باوكى نىيە. كەسئ كە خانووى نىيە و هتد.

ئەم مەبەستە، لە زمانە ئەورووپىيەكاندا، زۆر جار بە پاشكۆيەك كە دەلكئ بە وشەكەوہ ديارى دەكرئت:

homeless = بىخانوو

tasteless = بىچيژ

كە جياوازي هەيە لەگەل (without):

بى تۆ ناچم بۆ ئەوئ = you without there I do not go

(...less) = (...بى)

(without) = (بى، بەبى)

ئاۋەلكار (قيد)

كاتى وشە يەك چۆنيتىيى (كار، فرمان، كردار = فعل) يىك پوون كاتەوہ پيى دەوترى ئاۋەلكار (قيد). نۇونہ:

ئاسۆ بەخىرايى قسەي دەكرد. (چۆن قسەي كرد؟ "بەخىرايى")
سۆما بەتوورپەيى ۋەلامى داىەوہ. (چۆن ۋەلامى داىەوہ؟ "بەتوورپەيى")
لانىہ بەئەسپايى ھاتەوہ. (چۆن ھاتەوہ؟ "بەئەسپايى").

ئەوہى لىرەدا جىگاي سەرنجراكىشانە، ئەوہىيە كە "بە" دەلكى بە ئاۋەلناۋەكەي پاشىەوہ و، نابى لىك دوور
خريئەوہ. نۇونہى تر:

بەجوانى، بەشادى، بەبەرزى، بەھىۋاشى، بەتوندى.

ئەم شىۋازە لە زمانى ئىنگليزىدا (ly) دەگرىت و دەلكى بە ئاۋەلناۋەكەوہ: (بەسەختى hardly).

خالیبہندی

ناوهرپۆك

پيشه كى

يه كه م: خاڻ (.)

دووهم - جووتخاڻ (:)

سييه م - بۆر (،)

چارهم - خالبۆر (؟)

پينجه م - نيشانه ي پرس (؟)

شه شه م - نيشانه ي سهر سوپمان (!)

حه وته م - جووت كه وانه ي بچووك « »

هه شته م - جووته كه وانه ي گه وره ()

نۆيه م - هيڻل يان ته قه ل (-)

ده يه م - سى خاڻ (...)

يانزه يه م - بۆشايى (space)

دوازده يه م - هيڻلى لار (/)، (\\) و پيتى (r)

پیشہ کی

لہ نووسینی دہ قیکدا، سہرہ پای رپہ چا وکردنی کومہ لئ یاسا و رپسای نووسین، نووسہر دہ بی رپہ چاوی یاسا کانی خالبہ ندیش بکات. دہ قئ کہ خالبہ ندی تئیدا رپہ چا و نہ کرابئ، دہ بی تہ ہوی سہر لئ شیواندن لہ خوینہر و، لہ تہ نجامیشدا، بہہ لہ تیگہ یشتن لہ نووسراوہ کہ.

تہ و نیشانانہی لہ خالبہ ندیدا زور بہ کار دہ برین بریتین لہ:

۱. خال، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (.)
۲. جووتخال، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (:)
۳. بؤر، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (،)
۴. خالبؤر، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (؛)
۵. نیشانہی پرس، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (?)
۶. نیشانہی سہرسورمان، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (!)
۷. جووت کہ وانہی بچووک، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: « »
۸. جووت کہ وانہی گہ ورہ، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: ()
۹. ہیئل یان تہ قہ ل، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (-)
۱۰. سی خال، کہ بہ م شیوہ یہ یہ: (...)
۱۱. بؤشایی.
۱۲. ہیئل لار (/)، (\) و پیتی (ر):

یەكەم: خال (.):

خال لەم شوینانە دادەنریت:

۱. لە کۆتایی هەموو رسته یە کدا، جگە لە پرس و سەرسورمان، وەك:

- نەورۆز یە كەم مانگی كوردییە.
- دوینی نامە كەم نووسی.

۲. لە دواى یە كەم، یا یە كەم و دووهم پیتی ناویك كە پیش ناوهینانی پاشناوه كەى بكهویت، وەك:

- ع. شەرەفكەندى.
- م. م. بەدرخان.

۳. بۆ كورتكردنەوهى هەندى پیشە و نازناو و رێكەوت، دواى یە كەم پیت دادەنرئ، وەك:

- پیغەمبەر (د. خ.). (پیغەمبەر دروودى خودای لئ بئ).
- پ. عیزەدین مستەفا رەسوول. (پرۆفیسۆر عیزەدین مستەفا رەسوول).
- د. سۆران. (دوكتۆر سۆران).
- مادەكان ۷۰۰ ساڵ پ. ز. (پیش زایین) سەریان هەلدا.

۴. دواى سەردیتر خال دانانرئ، مەگەر لە چەند رسته پیک هاتبیت.

۵. هەندى جاریش لە جیاتی نیشانهى سەرسورمان لە دواى ئەو رستانهى دادەنرئ كە داواكارییان تێدايه، وەكوو: وەلامەكانتان بەراورد بكەن.

۶. ئەورۆكە كاتئ لە پرۆگرامیكى وەك (Word) بتهوئ دپرهكانت بە ژماره دیاری بكهئ، خۆئ ئۆتۆماتیک پاش ژمارهكان خال دادەنئ، وەك:

۱. مروّف بۆى ههیه بیرورای خۆى دەربرئ.
۲. كەس بۆى نییه بیروبوچوونى كەسئ بخاته ژیر پرسیارهوه.
۳. هەموو كەسئ مافی یە كسانى ههیه لە كۆمه لگادا.

سه رنج: خال، ده بئ بلکینری به وشه که ی پیشیه وه و بوشایی هه بئ له گه ل وشه ی دوایدا.

دووهم - جووتخال (:) :

جووتخال له م شوینانه داده نریت:

۱. له پیش ئاخاوتنیکه وه که وه ک خوی بگپردریته وه، یان بگوتریت، وه ک: ئاسۆ وتی: «من خه لکی کوردستانم.»

۲. له دوا ی وشه یه ک یان باسیک، که پیویستی به ته فسیر و راقه و لیکدانه وه بیت، وه ک: میرنشینه کوردیه کان بریتی بوون له: ئه رده لان، سۆران، بادینان، بابان، هه کاری و بۆتان.

۳. پیش هینانه وه ی نموونه، له بری: (بۆ وینه، وه کوو، بۆ نموونه...)، له م دۆخه دا ده توانریت ته قه لیکیش دوا ی جووتخاله که دابنریت، وه کوو: ئاسمانی ئه ده بی کوردی پره له ئه ستیره ی دره وشاوه: نالی، مه حوی، گۆران، هیمن و هتد.

۴. زۆر جار له نیوان کاته کانی کاتزمیریکدا هیمای جووتخال به کار ده چئ، وه کوو: ۲۲:۲۰:۱۰ (کاتزمیر ۱۰ و ۲۰ خوله ک و ۱۲ چرکه).

سه رنج: جووتخال، ده بئ بلکینری به وشه که ی پیشیه وه و بوشایی هه بئ له گه ل وشه ی دوایدا.

سىيەم - بۇر (،):

بۇر نىشانەى پشووويه كى كورته، لهو شوينه دادەنرى كه وا له رسته كه بكات ئاسان بخويترتهوه، پروون بيت و به باشى تى بگه يه نرى. بۇر، چاره سەرىكى باشه بۇ رستهى دوورودرىزى پشووپر.

وه لهم شوينانه دادەنرى:

۱. له دواى ناوى بانگراوهوه، وهك:
كچينه، ههول بدەن، به ههولدان دهگه نه ئامانج.

۲. له نيوان جيگر و جيلنگيراودا، وهك:
مهستورهى كوردستانى، هونەر و ميژوونوس، له پۇژه لاتى كوردستاندا ده ژيا.

۳. لهو شوينانهى كه ژماردن و دووپاتبوونهوهى تىدايه، وهك:

- خوي، پۇن، پياز و برنج هه موو ئه و شتانه يه كه پئويستن.
- زانباريه كى باش، باشى هه بوو.

۴. بۇ جياكردنهوهى وشهى سەرسوپمان و وشهى بانگليكراو له رسته دا، وهك:

- ئۆف، چ هه وا يه ك!
- پئووسه كه م بدەرى، ئاسۆ.

۵. بۇ دابرينى زنجيره وشه يه ك له يه كتر، كه دوو دوو و پيكه وه به كار هينرابن، وهك:
پيشمه رگه به برسويه تى و تينوويه تى، به هيلاكى و ماندوويه تى، كۆلى لى نادات.

۶. له دواى گيترانه وه يه كى راسته وخۆ، بۇ فوونه ئه گەر قسه كەر، قسه يه كى كۆنى خۆى بگيترتهوه، وهك:

خۆم وتم، "چيكردى مالپەر زۆر ئه سته م نيه."

۷. له پيش ئامرازی لیکدهری (وه، یا، یان)هوه، به مهرجیک نه که وتبیتته سهره تاي رسته وه،

وهک:

- نه تو هاتبووی بو کوبوونه وه که، وه نه ئاراسی هاوړیت.
- یا نامه که بنووسه، یان په رتوکه که بخوینه ره وه.

۸. له دواي وشه ی (به لئ، نه و نه خیر)هوه، وهک:

- به لئ، نامه که م نارد.
- نه، له و کاته دا ناتوانم به شدار بم.

۹. له باتی فرمانیک بو نه وه ی دووپات نه بیتته وه، وهک:
من ده چم بو سلیمان و ئه ویش، بو هه ولیر.

۱۰. له رسته ی لیکدراودا، ده توانریت له بری ئامرازی لیکدهری (و) به کار بهیتریت، وهک:
شنو ویستی بچو بو شای، جلی له بهر کرد، خو ی پازانده وه، ته له فونی له هاوړیکانی کرد،
یه کیان گرت، خو یان گه یانده شاییه که.

۱۱. ده توانری له بری (که) ی لیکدهر له رسته دا به کار بهیتریت، وهک:

- پیم خوشه، پیکه وه بچین بو سینه ما.
- سوپاست لی ده که م، سهرت لی دام.

سهرنج: بو، ده بی بلکینری به وشه که ی پیشیه وه و بو شایی هه بی له گه ل وشه ی دوایدا.

چوارهم - خالبۆر (؛):

خالبۆر بۆ وچانگرتنیکی دريژتر له بۆرى ساده، به کار دههيتريت. زۆر جار، له و پستانهى که زۆر لیک نزيکن له باتیي خال داده نرئ، وهک:
له م سالانهى دوایيه دا، کوردیکى زۆر په پيوهى ههنده ران بوون؛ کورده کان ده توانن سوودیکى زۆر به گه له که يان بگه يه نن.

پينجه م - نيشانهى پرس (؟):

نيشانهى پرس، ده خريته کو تاييى ئه و پستانهى که پرسياريان تيدايه، وهک:
۱. پینووسه که ت چی لئ کرد؟
۲. ئايا ده زانى يه که م رۆژنامهى کوردى چ سالى دهر چوو؟

شه شه م - نيشانهى سه رسوپمان (!):

ئهم نيشانه يه ههم بۆ سه رسوپمانه، ههم بۆ ئه مرکردن يان داواکردنه.

۱. له کو تاييى ئه و وشانه، يان ئه و پستانهى که سه رسوپمان، يان په ژاره يي، يان هه ستیکى ده روونى تيدايه، به کار ده هيتريت، وهک:

- چ هه ستیکى به سۆز!
- چه ند ده نگت خو شه!
- ئای! ئه وه ليره يت!
- ئۆخه ی! ئالای کورد هه لکرا.
- ئای له و مانگه! چ جوانه!

۲. هه ندی جار له کۆتاییی ئه و رستانه ی که فرمانییدان یان داواکردنیان تیدایه، به کار ده بری، وهک:

- برۆ دهره وه!
- دهرگا که داخه!
- به جیم مه هیله!

حهوته م - جووت که وانه ی بچووک « »:

هه ندی جاریش هیما ی " " له جیاتی جووت که وانه ی بچووک به کار ده بن و، له م شوینانه به کار ده بری:

۱. کاتی مهانوهی گرنگی تاییه تی بدهین به وشه یه ک، یان دهسته واژه یه ک، یان رسته یه ک، ده یخه یه ناو ئه و هیما یانه وه، وه کوو:

- زانایان «زمان» به کۆله که ی نه ته وه داده نین.
- من "میژوو" به چرای تاریکستانی داها توو ده زانم.
- کاتی بتوانین «ئه لفی جۆربه جۆره کوردییه کان» بکه ین به «یه ک ئه لفی»، ئه و کاته گه لی کیشه مان چاره سه ر ده بیت.

۲. وته یه ک که راسته وخۆ ده گپدریته وه و ناشکیتریت و ده ستکاری ناکری، ده خریتته ئه و ناوه وه، وهک:

- پیاوه گه نجه که وتی: "راست ده که ی، ئیمه یارمه تیت ده دین، من رایین هوودم."
- قازی موحه ممه د، چاونه ترس رووی تی کردن: «ئیه وه ئه مپۆ قازی موحه ممه دیک ده کوژن، سبه ینی له هه ر دلۆپه خوینیکی من، سه دان قازی موحه ممه دی تر سه ر هه لده دن.»

سەرنج: ئەگەر رێستە کە بە خال، بۆر، هێمای پرسیار، هێمای سەرسوپمان و هتد کۆتایی هات، ئەوانەش دەخرێنە ناو کەوانەکانەوه.

هەشتم - جووتە کەوانەیی گەوره () :

جووت کەوانەیی گەوره بە چەند مەبەستیک بە کار دەچن:

۱. وشەیهک، یان رێستەیهک دەخرێتە نێوانی، کە واتایەکی تایبەتی تری هەبێت، وهک:

- پیره میرد (حاجی توفیق) له وه رگی پانی هونراوه دا، دهستیکی بالای هه بوو.
- شاری سلیمانی (که که وتۆته دامینی چیا ی ئەزمەر) سلیمان پاشای بابان بنیادی ناوه.

۲. وشەیی بیگانه، وهک:

- ئاگره دیوار (firewall) پیش به خۆترنجینه ران ده گری بۆ ناو کۆمپیوتنه ره که ت.
- میری (حکومت) فرمانی کاولکردنی ناوچه که ی زوو ده رکردبوو.
- بۆ نووسین به کوردی پێویسته ته خته کلیل (keyboard) یکی کوردی دامه زرینی.

۳. سالی دهستییک و کۆتاییی رووداوی، یان سالی له دایکبوون و کۆچکردنی که سی، وهک:

- سنووری دهوله تی هه سنه وی (۹۴۱ - ۱۰۱۴) که پاره و پوولیشیان هه لکه ندبوو، هه مه دان، مه هاباد، کرماشان و شاره زوور بوو.
- هه مه پاشا (۱۷۸۳ - ۱۸۴۶)، که به پاشای کۆره به ناوبانگه، توانی له سالی ۱۸۲۰ دا سه ربه خویی کوردستان له ره واندز راگه یه نی.

تېيىنى: كهوان كه دادەخرى نايى بکلیتری به وشه کهى پاشیهوه، به لام ئەگەر وشه که هیشتا تهواو نه بوو ده بى بلکیت به کهوانهوه، وهک:

- ئەمسال (حج) يکی کرد.
- وشه ی (file) یان له کوردیدا کرد به «پەرگه».

سەرنج: وشه کانی ناو کهوانهکان نايى له گه ل کهوانهکاندا بۆشاییان هه بى.

نۆیه م - هیل یان ته قه ل (-) :

ئەم نیشانه یه له م شوینانه دا به کار ده هیتریت:

۱. بۆ جیاکردنه وه ی دوو که سی گفتوگۆکه ر، بۆ ئە وه ی هینده نه نووسری "وتی"، وه ک:
سۆز رووی کرده ئاکۆ و وتی:
- ئاکۆ، گویت له سه ربازه کانه؟
- به ئی، دیاره هه ر به دوامان ده گه رین.
- تۆ بلیی هماندۆزنه وه؟
- خه مت نه بى، ناتوانن.
- ئەگه ر کوژرام، دلنیا به له گۆریشا هه ر خوشم ده وئی.

۲. ده توانری له بری ئەو کهوانه گه وره یه به کار بهیتری که له خالی یه که می جووته کهوانه ی گه وره دا باسمان کرد، وه ک:

- پیره میرد - حاجی توفیق - له وه رگیپانی هۆنراوه دا، ده ستیکی بالای هه بوو.
- ده توانی هه رچه نده میوه - جگه له مۆز - پیت خوشه، بخوی و، سه ره پای ئەوه ش کیشه که ت دابه زئی.

۳. له نیوان ژماره و ژمیروادا، نه گهر که و ته سه ره تاي پرسته وه، ههر چند ده کړی خالیس
دابړی، وه ک:
هه ندی له مهرجه کانی بلاو بوونه وهی بابه ت بریتین له:

- ۱- بابه ته که ده بی سوودگه یه نه ر بیت.
- ۲- ره چاوکردنی پړنووسی کوردی.
- ۳- ره چاوکردنی خالبه ندی.
- ۴- سهرچاوه کان ده بی دیاری کړین.

- وه ک وتمان ده شکرې خال دانین:
۱. بابه ته که ده بی سوودگه یه نه ر بیت.
 ۲. ره چاوکردنی پړنووسی کوردی.
 ۳. ره چاوکردنی خالبه ندی.

۴. له کو تایی دپړیکدا نه گهر هه موو وشه که جی نه بووه وه و ویستت به شیک له وشه که
ههر له و دپړه
بنووسی ته قه ل داده نیی، وه ک:
رپیا.....
زه کان

تیبینی: له م شوینانه ته قه له که بی بو شایی ده نووسری:

- کاتی ناوه لآبوون: ۱۶-۱۲.
- له هه فته یه کدا ۸-۷ میل را ده کات.

دهیهم - سی خالّ (...):

ئەم «سی خالّ» ه له بری وشه، یان رسته، که قرتینراوه، به مه بهستی کورتکردنهوه، به کار ده بری، وه ک:

- من سنه، کرماشان، مه هاباد، سلیمانی، که رکوک و ... م چاو پی که وتوو.
- له کوردستاندا نهوت، ئاسن، زیڤ، زیو، گوگرد و ... دهست ده که وئ.
- بیستوته ...؟
- فریام که ون! فریام که ون! فر...

سه رنج: ئە گەر له نیوهی وشه که دا پیویست به "سی خالّ" هه بوو ئەوه ده لکی به وشه که وه ئە گینا ده بی سه ربه خو بنووسری.

یانزهیهم - بۆشایی (space):

به مه ودای نیوان دوو وشه ی سه ربه خو ده لێن «بۆشایی». ئەمه زیاتر له نووسین به کۆمپیوتەر و که رهسته ی نووسین زۆر گرنگه. سه یری ئەم نمونه یه بکه ن:
(ئالای شه کاوه - ئالایشه کاوه)
له یه که مدا بۆشایی هه یه، له دووه مدا بۆشایی نییه. دیاره ئەوه ی یه که م راسته.

یان هه ندی جار له و شوینانه ی که پیویست به «بۆشایی» ناکات، بۆشایی داده نین، وه کوو:
"له گه ل" که ده بی بنووسری "له گه ل".

نووسه ر ده بی بزانی له چ شوینیکدا "بۆشایی" پیویسته، یان پیویست نییه، ئە گینا وشه کان واتای هه له ده ده نه دهسته وه و تیگه یشتیان قورس ده بیت.

سەیری چەند ئۆونە یەك بکەن:

- (باسکرا) دەبى بۆشايىي ھەبى: (باس کرا).
- (وامەكە) دەبى بۆشايىي ھەبى: (وا مەكە).
- (جىيھىشت) دەبى بۆشايىي ھەبى: (جىي ھىشت).
- (خۆشم دەوئى) دەبى بۆشايىي ھەبى: (خۆشم دەوئى).

تېيىنى: (و) پەيوەندى، وشە يەكى سەربەخۆيە و دەبى ھەموو كاتى لەگەل وشەكانى پىش و پاشىھوہ بۆشايىي ھەبىت:

- (كرىكارو وەرزىر) دەبى بۆشايىي ھەبى: (كرىكار و وەرزىر).
- (گرو تىن) دەبى بۆشايىي ھەبى: (گرو و تىن).

وشە ي لىكدرائو نابى بۆشايىي ھەبى، وەك:

- (خۆل كىش) نابى بۆشايىي ھەبى: (خۆلكىش).
- (وینە كىش) نابى بۆشايىي ھەبى: (وینە كىش).
- (سكالانوس) نابى بۆشايىي ھەبى: (سكالانوس).
- (لە گەل) نابى بۆشايىي ھەبى: (لە گەل).
- (جى ژوان) نابى بۆشايىي ھەبى: (جى ژوان).
- (باوك مردوو) نابى بۆشايىي ھەبى: (باوك مردوو).

لەم ھۆنراوہیەى مامۆستا ھىمندا، دەبىنن كە دانانى بۆشايى لە (كەمال) دا چەندە ماناكە دەگۆرئ:

كەمالت بى كەمالت بۆ چىيە لەو شارە وىرانە؟
 كەمالتى دەولەمەندى دى، گۆلم نەيوست كەمالتى من
 كە ديارە دەبى ئاوا بنووسرئ:
 كەمالت بى، كەمالت بۆ چىيە لەو شارە وىرانە؟
 كەمالتى دەولەمەندى دى، گۆلم نەيوست كەمالتى من

دوازدهیم - هیلی لار (/)، (ا) و پیتی (ر):

۱. بۆ نووسینی پیکهوت که به ژماره ده نووسری، که لک له هیلی لاری (/) وهرده گرین، وهک: شاری که رکوک له ۲۰۰۳/۴/۱۰ رزگار کرا.

۲. بۆ نووسینی «دابه شکردن» له ناو ده قیک که پیتی تیدا به کار چوو، که لک له هیلی لاری (ا)

وهرده گرین، وهک: خیرایی تیشک (۳۰۰ ههزار کم چرکه) دایه.

۳. پیتی (ر) له ناو ژماره دا له جیاتی (ممیز) به کار ده چی، وهک:

۰۲۳ -

۱۲۴۸ -

په چا وکردنی خالبه ندی ده بیته هوی ئه وهی که نووسهر مه بهسته که ی به باشی بگه یه نیته خوینهر و، خوینهریش به هه له له مه بهسته که تی نه گات.

ئامادە کردنى بە شيۆه ي پەرتووک (PDF): سەرحيا خورشيد بە نۆكە يي

www.facebook.com/SarchiaKhursheed

www.google.com/+SarchiaKhursheed

2014